

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 213

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung
regelmässig *Mittwoch* und *Samstag*
abends. Nach Bedürfnis erscheint
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,
Abteilung Handel.

Rédaction et Administration
au Département fédéral des Affaires étrangères,
Division du commerce.

La feuille est expédiée
régulièrement les *mercredi* et *samedi*
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Bekanntmachung

betreffend

Holzausfuhr nach Frankreich.

Zwischen der Schweiz und Frankreich ist, wie wir schon früher mitgeteilt haben, am 25. Juni 1895 ein Zusatzartikel zu der Uebereinkunft vom 23. Februar 1882 betreffend die grenznachbarlichen Verhältnisse und die Beaufsichtigung der Grenzwaldungen abgeschlossen worden.

Dieser Artikel lautet wie folgt:
«Um den Grenzverkehr im Interesse der Grenzbevölkerung zu erleichtern, können die gesägten Hölzer, die aus den im Gebiete von zehn Kilometern zu beiden Seiten der Grenze gelegenen Sägereien herkommen, gegenseitig zur Hälfte der betreffenden Zölle nach dem niedrigsten Tarif aus dem einen Lande in das andere eingeführt werden.

«Die Einfuhrmengen sollen für jedes Land 15,000 Tonnen per Jahr nicht übersteigen, und es bleiben die in gemeinsamem Einverständnis von den Behörden der beiden Länder zu treffenden Kontrollmassregeln vorbehalten.

«Dieser Artikel, der einen integrierenden Bestandteil der Uebereinkunft zwischen der Schweiz und Frankreich vom 23. Februar 1882 bildet, soll ratifiziert und es sollen die Ratifikationsurkunden sobald als möglich in Bern ausgewechselt werden. Er wird spätestens am 1. Januar 1896 in Kraft treten.»

Der Ratifikationsaustausch hat am 16. d. stattgefunden und es ist bei diesem Anlass vereinbart worden, dass der Zusatzartikel sofort in Kraft trete, unter Vorbehalt der nötigen Zeit für die Ausführungsmassregeln.

Es ist ferner vereinbart worden, dass für den Rest des laufenden Jahres beidseitig die Hälfte des angegebenen Quantums, also 7500 Tonnen (à 10 metrische Zentner), exportiert werden kann, und dass sich die Zollermässigung auf folgende Positionen des französischen Zolltarifs erstreckt:

Gemeine Hölzer gesägt:	Halber Zoll	Fr. per Tonne
in einer Dicke von 80 mm und darüber	5. —	
in einer Dicke unter 80 mm und über 35	6. 25	
in einer Dicke von 35 mm und darunter	8. 75	

Alle diejenigen, welche von den Zollermässigerungen zu profitieren wünschen, werden hiemit aufgefordert, der **Handelsabteilung** des schweizerischen Departements des Auswärtigen bis spätestens den **24. d.** mitzuteilen, mit wie viel Zentnern sie an dem angegebenen Maximum von 7500 Tonnen zu partizipieren wünschen. Die Handelsabteilung wird nach Kenntnisnahme von allen Begehren den Anteil jedes Interessenten bestimmen. Verspätete Begehren können nicht berücksichtigt werden.

Bern, den 19. August 1895.

Schweizerisches Departement des Auswärtigen.

AVIS

aux exportateurs de bois en France.

Ainsi que nous l'avons déjà publié, un article additionnel à la convention du 23 février 1882 sur les rapports de voisinage et la surveillance des forêts limitrophes, a été convenu entre la Suisse et la France le 25 juin 1895.

Cet article est conçu en ces termes:
«Pour faciliter le trafic frontrière, dans l'intérêt des populations limitrophes, pourront être réciproquement importés d'un pays dans l'autre, moyennant le paiement d'une taxe égale à la moitié des droits du tarif le plus réduit selon l'espèce, les bois sciés, provenant des scieries situées dans un rayon de dix kilomètres de chaque côté de la frontière.

«Ces importations ne pourront excéder 15,000 tonnes par an, pour chaque pays, sous réserve des mesures de contrôle prises d'un commun accord par les administrations des deux pays.

«Le présent article additionnel, qui fera partie intégrante de la convention du 23 février 1882 entre la Suisse et la France, sera ratifié et les ratifications en seront échangées à Berne aussitôt que faire se pourra. Il entrera en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 1896.»

L'échange des ratifications a eu lieu le 16 de ce mois. A cette occasion il a été convenu que l'article additionnel entrera en vigueur immédiatement sauf les délais nécessaires pour régler les détails de son application.

Il a, en outre, été entendu que d'ici à la fin de l'année courante, on pourra exporter de chaque pays dans l'autre la moitié de la quantité indiquée, c'est-à-dire 7500 tonnes (à 10 quintaux métriques), et que la réduction de droits s'étend aux positions suivantes du tarif français:

Bois communs, sciés:	Droits réduits de moitié	fr. par tonne
de 80 mm d'épaisseur et au-dessus	5. —	
d'une épaisseur supérieure à 35 mm et inférieure à 80 mm	6. 25	
de 35 mm d'épaisseur et au-dessous	8. 75	

Tous les exportateurs de bois, qui veulent profiter des réductions de droits sont, par le présent avis, invités à faire connaître à la **Division du commerce** du Département fédéral des affaires étrangères, jusqu'au **24 courant**, au plus tard, la part qu'ils désirent obtenir dans le crédit maximum de 7500 tonnes. Cette indication doit être donnée en **quintaux**.

Après avoir examiné toutes les demandes, la Division du commerce fixera la quote-part de chaque intéressé.

Les demandes qui parviendraient après le délai ci-dessus mentionné, ne pourront être prises en considération.

Berne, le 19 août 1895.

Département fédéral des affaires étrangères.

Inhalt — Sommaire.

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Berichtigung. — Rectification. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances).

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Hamburg-Bremer Feuerversicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

Das Rechtsdomizil wird verzeigt:

- Für den Kanton Bern bei Herrn **J. Aeschbach**, Notar, Bern;
 - » » Appenzell A.-Rh. bei Herrn **R. Heuberger-Willer**, Kaufmann, in Herisau;
 - » » Schaffhausen bei Herrn **E. Müller-Fink**, Generalagentur.
- Dagegen erlöschen die früheren Angaben.
Zürich, 15. August 1895.

Die Generalrepräsentanz für die Schweiz:
Robert Lesch, Inspektor.

(D. 85)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 19. August. Unter der Firma **Aktiengesellschaft der Mülerei-maschinen-Fabrik vormals A. Millot** hat sich, mit Sitz in Zürich I und auf unbestimmte Dauer, am 13. Juli 1895 eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Betrieb der bisher von A. Millot in Zürich betriebenen Fabrik von Mülereimaschinen, Mülereiwerkzeugen und -Gerätschaften zum Zwecke hat. Das Gesellschaftskapital beträgt eine Million und zweihunderttausend Franken (1,200,000 Fr.) und ist eingeteilt in 1200 auf den Inhaber lautende Aktien von je 1000 Fr. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: Das «Schweizer. Handelsamtsblatt» in Bern, die «Neue

Zürcher Zeitung» und das «Tagblatt der Stadt Zürich», und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsraternennt einen oder mehrere Direktoren, an welche er Einzel- oder Kollektiv-Unterschrift, wie an Angestellte Einzel- oder Kollektiv-Prokura erteilt. Direktor mit Einzel-Unterschrift ist Ambrose Millot von Zürich, in Zürich I, und Prokurist Jacob Keller von Dettighofen (Thurgau), in Zürich V. Göthestrasse 16.

19. August. Inhaber der Firma **Adolphe Bloch** in Zürich III ist Adolphe Bloch von Aarberg (Bern), in Zürich III. Weisswaren. Josephstrasse 16.

19. August. Die Firma **J. Hürlimann-Sennhauser** in Oberstrass (S. H. A. B. Nr. 110 vom 25. Juli 1890, pag. 573) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. August. Albert Schneebeli von Affoltern a. A. und Georg Ochsner von Zürich, beide in Zürich II, haben unter der Firma **A. Schneebeli & Cie** in Zürich II eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1895 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Milchkonserven. Lavaterstrasse 73.

20. August. Inhaber der Firma **Ed. Bachmann** in Affoltern b. H. ist Eduard Bachmann von Strengelbach (Aargau), in Affoltern b. H. Mechanische Zuckersägerei und Zuckermühle. Beim Bahnhof.

20. August. Inhaber der Firma **Richard Nordmann** in Zürich III ist Richard Nordmann von Bernburg (Sachsen-Altenburg), in Zürich III. Zuschneide-Schablonen für Damenschneidereien. Konradstrasse 14.

20. August. Inhaber der Firma **M. Trübler** in Zürich IV ist Magnus Trübler von Nördlingen (Bayern), in Zürich IV. Agentur und Kommission. Nelkenstrasse 14.

20. August. Inhaber der Firma **E. Märki** in Turbenthal ist Ernst Märki von Mandach (Aargau), in Turbenthal. Bäckerei, Konditorei und Spezerei-handlung. Bei der Kirche.

20. August. Die Firma **Paul Fischer** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 122 vom 21. August 1890, pag. 625) wird hiemit infolge Wegzuges, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1895. 19. August. Inhaber der Firma **Gottfr. Künzi** in Bern ist Gottfried Künzi von Bern und Erlach, in Bern. Natur des Geschäftes: Hafnerei. Geschäftslokal: Kramgasse 30.

Bureau de Moutier.

19 août. Sous la raison sociale **Caisse d'épargne de la Vallée de Tavannes**, il est créé une société anonyme, qui a son siège à Malleray et pour but de procurer à chacun, principalement à la classe ouvrière et

agricole, l'occasion de placer sûrement ses fonds ou ses économies et de contracter des emprunts avec le moins de frais possible. D'autres opérations pourront avoir lieu dans les limites du crédit et des ressources de la société (art. 26 des statuts). Les statuts de la société ont été reçus en la forme authentique par Me Germinet, notaire, à Malleray; ils portent la date du 9 juin 1895. La durée de cette société est illimitée. Le capital social est de cinquante-deux mille francs (fr. 52,000), représenté par cinquante-vingt actions souscrites, de cent francs chacune. Ces actions sont nominatives et transmissibles par voie d'endossement sur le titre, visé par le président et le secrétaire du conseil d'administration. Les publications relatives à la société auront lieu dans la « Feuille officielle du Jura » paraissant à Delémont. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un gérant, qui a seul la signature sociale. En ce moment le gérant est un des membres du conseil d'administration, Gustave Blanchard, propriétaire, de et à Malleray.

Bureau de Porrentruy.

19 août. Emile Piquerez, originaire de Bure et Joseph Chapuis, originaire de Villars-le-sec (France), les deux domiciliés à Bure, ont constitué, à Bure, sous la raison sociale **Chapuis et Piquerez**, une société en nom collectif, qui a commencé le 19 août 1895. Genre de commerce: Commerce de vins en gros.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Intervado alto

1895. 19. August. Inhaber der Firma **P. Dillier-Etlin** in Kerns ist Paul Dillier-Etlin von Sarnen und Kerns, in Kerns. Natur des Geschäftes: Milch- und Spezeihandlung.

19. August. Inhaber der Firma **Amstad-Durrer** in Kerns ist Crispin Amstad-Durrer von Bekenried (Nidwalden), niedergelassen in Kerns. Natur des Geschäftes: Wirtschaft Hofer zum Sand, Bäckerei und Spezeihandlung.

19. August. Die Firma **Frz. Ifanger** in Alpnach (S. H. B. Nr. 17 vom 27. Januar 1891, pag. 65) ist infolge Veräußerung des Geschäftes erloschen.

19. August. Inhaber der Firma **Alois Risi-Barmettler** in Alpnach ist Alois Risi-Barmettler von Buochs, niedergelassen in Alpnach. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Paquets.

Frelburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg.

1895. 19 août. La maison **Weck & Aebly**, banquiers, à Fribourg (F. o. s. du c. du 13 mars 1883, n° 36, page 272), donne procuration à Antoine Nussbaumer d'Ober-Aegeri et à Ernest de Weck de Fribourg, les deux domiciliés à Fribourg.

Bureau Tafers (Bezirk SENSEL).

20. August. Inhaber der Firma **Johann Marty** in Tentlingen ist Johann Marty, des Franz Peters sel., von und in Tentlingen. Natur des Geschäftes: Wirtschaft.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1895. 19. August. Die Firma **Jacob Oechslin, Agent** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 13. Januar 1886, pag. 18) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Jacob Oechslin, Agent ».

19. August. Inhaber der Firma **Jacob Oechslin, Agent** in Schaffhausen ist Jacob Oechslin, Sohn, von und in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Agentur und Geschäftsbureau. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Jacob Oechslin, Agent ».

Graubünden — Grisons — Grigioni

1895. 19. August. Die Firma **Toscan & Fetz** in Chur (S. H. A. B. Nr. 183 vom 11. August 1894, pag. 749) ist infolge Austrittes des Gesellschafters Friedrich Fetz erloschen.

Inhaber der Firma **Joh. Toscan** in Chur ist Johann Rudolf Toscan von Splügen, wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma « Toscan & Fetz » unterm 1. August 1895 mit Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäftes: Kuferei und Weinhandlung. Geschäftslokal: Poststrasse Nr. 290, zur Sonne.

19. August. Die Firma **Otto Lanz** in Zernez (S. H. A. B. Nr. 83 vom 6. Juni 1883, pag. 663) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

19. August. Inhaber der Firma **J. Caffisch** in Sent, mit Zweigniederlassung in Pontresina, welche am 15. Juni 1894 entstanden ist, ist Jacob Caffisch von Trins, wohnhaft in Sent. Natur des Geschäftes: Hôtellerie. Geschäftslokale: Hôtel Rhätia in Sent und Casino und Chalet Sans-souci in Pontresina.

19. August. Die Firma **Jacob Jochem, Metzger** in Churwalden (S. H. A. B. Nr. 110 vom 3. August 1883, pag. 874) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Johs. Spiess, Metzger** in Churwalden ist Johannes Spiess von Berneck (St. Gallen), wohnhaft in Churwalden. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma « Jacob Jochem, Metzger » unterm 1. Juni 1895 ohne Aktiven und Passiven übernommen. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Fleischhandlung. Geschäftslokal: Haus Jochem.

19 agosto. La ditta **Lardi Luigi** a Poschivao (F. u. s. d. c. del 14 maggio 1883, n° 69, pag. 553) ha cessata d'esistere in seguito alla morte del proprietario.

Proprietaria della ditta **Vera Lardi fu Luigi** a Poschivao è la vedova Vittoria Lardi di Poschivao, dimorante a Poschivao, la quale ha assunto gli affari della ditta estinta « Lardi Luigi » con attivi e passivi. Genere del negozio: Locanda e vendita di commestibili. Locale del negozio: Alle Prese.

19. August. Die **Viehzuchtgenossenschaft Domleschg** in Fürstenua (S. H. A. B. Nr. 219 vom 4. Oktober 1894, pag. 902) ändert ihre Firma ab in **Viehzuchtgenossenschaft Inner-Domleschg**. Aus dem Vorstande dieser Genossenschaft sind Johann Tschupp und P. C. Planta ausgetreten und wurden an deren Stelle in den Vorstand gewählt: Als Aktuar, Johann Philipp, Sohn; als Kassier, Peter Tschanner, beide in Fürstenua.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1895. 19. August. Inhaber der Firma **Xaver Hartmann zur Sonne** in Bremgarten ist Xaver Hartmann von Bremgarten und Altwis (Luzern), wohnhaft in Bremgarten. Natur des Geschäftes: Gasthof zur Sonne. Geschäftslokal: Zur Sonne.

19. August. Die Firma **Witwe Nehracher z. Bären** in Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 118 vom 14. Mai 1894, pag. 480) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Bezirk Zofingen.

19. August. Bei der Aktiengesellschaft **Spar- & Leihkasse Zofingen** (Caisse d'Epargne et de Prêts de Zofingue) in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 33 vom 7. März 1883, pag. 248 und Nr. 121 vom 9. Juli 1889, pag. 594) ist der Präsident des Verwaltungsrates, Rudolf Suter-Kunz, durch den Tod ausgeschieden

und somit dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt worden: Gustav Straehli-Straehli von und in Zofingen. Dadurch ist derselbe gemäss Art. 31 der Statuten befügt, entweder mit dem Verwalter oder mit einem der übrigen Beamten der Anstalt, dem das Unterschriftenrecht eingeräumt worden ist, kollektiv die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zu führen. In den übrigen publizierten Unterschriften ist keine Aenderung eingetreten.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 19. August. Inhaber der Firma **Dr O. Naegeli** in Ermatingen ist Dr. med. Otto Naegeli von und wohnhaft in Ermatingen. Privatheilanstalt für Nervenleidende.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully.

1895. 19 août. François-Louis Bujard de Riez et Lutry, domicilié à St-Saphorin (Lavaux), fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Louis Bujard**, ayant son siège audit St-Saphorin, et faisant le commerce de boulangerie, mercerie, épicerie et poterie.

Bureau de Lausanne.

19 août. La raison **L. Bernard**, fabrique de tiges et commerce de cuirs, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 janvier 1892, n° 7, page 26), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire.

19 août. Charles-Albert Sandoz de La Ferrière (Berne), domicilié à Lausanne, et Georges-Edmond Fritz de Beurieux (Aisne), domicilié audit Beurieux, ont constitué, sous la raison sociale **Sandoz & Cie**, une société en commandite qui a son siège social à Lausanne et a commencé le 15 juin 1895. Charles-Albert Sandoz est associé indéfiniment responsable et Georges-Edmond Fritz est associé commanditaire pour une somme de vingt-cinq mille francs. Genre de commerce: Commission en marchandises et affaires financières. Bureau: 14, Place St-François.

19 août. La liquidation de la maison **E. Krieg & Cie**, commerce de combustibles, à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er mai 1884, n° 35, page 319, et 8 juin 1892, n° 133, page 532), étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig.

1895. 19. August. Infolge gerichtlich ausgesprochenen Konkurses ist die Firma **Alphonse Wegener** in Brig (S. H. A. B. Nr. 78 vom 6. April 1891, pag. 321) von Amtswegen gelöscht worden.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1895. 17 août. La procuration collective conférée par la maison **V^o Henri Picard succ^r de Henri Picard & frère**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 décembre 1891, n° 239, page 969), à Fritz Indermühle, est éteinte ensuite du décès de celui-ci. La procuration continue collectivement à l'égard de Albert Borle et Maurice Picard.

19 août. La maison **Albert Kocher**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 octobre 1887, n° 96, page 794), a ajouté à son commerce les mots « magasins de l'ancre » ensuite que la raison actuelle sera **Albert Kocher, magasins de l'ancre**.

Bureau du Locle.

15 août. Sous la dénomination de **Société des Intérêts généraux du Commerce du District du Locle**, il existe, au Locle, une association, qui a pour but, d'une façon générale, de sauvegarder par tous les moyens légaux les intérêts des négociants du district du Locle et en particulier de faciliter la rentrée des créances dues aux membres de l'association ainsi que de fournir à ces derniers des renseignements commerciaux. Les statuts sont du 12 avril 1894. La durée de l'association est indéterminée. Peut en devenir membre tout négociant habitant le district du Locle et jouissant de ses droits civils; il suffit pour cela d'une demande écrite au comité. La qualité de sociétaire se perd par une démission, donnée au comité trente jours d'avance et pour la fin d'un exercice annuel. La contribution annuelle est fixée par l'assemblée générale; la mise d'entrée est de cinq francs. L'avoir de l'association répond seul pour les obligations de l'association; les sociétaires n'ont aucune obligation personnelle. L'association ne poursuit pas un but lucratif et n'aura pas de bénéfices à partager entre ses membres. Les convocations aux assemblées générales sont faites par cartes portant l'ordre du jour. Les organes de l'association sont: 1° L'assemblée générale; 2° le comité, composé de neuf membres. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier du comité. Le président est J. Klaus, fils; le secrétaire est Emile Salin; le caissier Marcelin Renaud-Dold; les autres membres du comité sont: Georges Dubois, Jacques Knoepfler, Gustave Pingeon, Charles Jung, Charles Weber et Paul Davoine, négociants, tous domiciliés au Locle. Bureaux: 11, Rue du Pont.

Genève — Genève — Ginevra

1895. 17 août. Aux termes de la publication parue dans la F. o. s. du c. du 27 juin 1895, n° 163, page 695, au nom de la **Société suisse du Commerce de Pétrole (Schweizerische Petroleum Handel Gesellschaft)**, ayant son siège à Zurich et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1894, n° 234, page 963), la dite société anonyme, réunie en assemblée générale le 24 avril 1895, a modifié ses statuts. La publication primitive en est modifiée sur les points suivants: La durée de la société, jusqu'ici indéterminée, est fixée à 20 années, à partir du 20 avril 1893, jour de sa fondation. Le conseil d'administration se composera dorénavant de trois membres. Il a été créé en outre un nouvel organe, qui est la direction, nommée par l'assemblée générale, et composée d'un directeur et de son suppléant, lesquels peuvent être membres du conseil d'administration et qui engageront valablement la société par la signature seule de l'un des deux susdits. Le directeur est Emile Hofmann de Isikon (Thurgovie), domicilié à Zurich (déjà inscrit), et son suppléant est Eugène Hasler de Winterthur, domicilié à Zurich, tous deux membres du conseil d'administration. Les pouvoirs de Alfred Diener sont radiés.

17 août. Suivant actes passés en l'étude de Me Ch. Page, notaire, à Genève, le 26 juillet 1895, et sous la dénomination de **Société anonyme Immobilière du Square du Stand**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Genève. Sa durée est illimitée. Elle a pour objet l'acquisition d'un terrain situé dans la commune de Plainpalais, la construction d'une ou plusieurs maisons d'habitation sur ce terrain, leur location ou leur vente, ainsi que la location ou la vente de tout ou partie des terrains acquis. Le capital social est fixé à la somme de quatre cent mille francs (fr. 400,000), divisé en huit cents actions de cinq cents francs chacune, au porteur, actuellement libérées de moitié de leur valeur nominale. Les publications et convocations se feront par la voie de la « Feuille des Avis officiels du Canton de Genève ». La société est administrée par un conseil d'administration composé de cinq membres, élus pour trois ans et de suite rééligibles. Elle est

engagée vis-à-vis des tiers par deux des membres du conseil, signant collectivement, ou par un seul d'entre eux, délégués spécialement à cet effet. Le conseil d'administration se compose des suivants: Louis Badan, négociant, à Genève; Adolphe-Anatole Paisant, négociant, à Genève; Albert de Luserne, propriétaire, à la Servette; Roch-Zoppino, entrepreneur, à Genève, et Ernest Naef, régisseur, à Genève.

17 août. Par jugement du 14 août 1895, le Tribunal de 1^{re} instance de Genève a déclaré en état de faillite la maison **E. Rouge-Comte**, marchand-fustier, à Carouge (F. o. s. du c. du 15 novembre 1893, n° 239, page 973). Cette raison est radiée d'office.

19 août. Les suivants: Arthur Némard, fils de Samuel, de Genève, y domicilié, et Samuel Marx, d'origine française, domicilié à Genève, ont constitué, en cette ville, sous la raison sociale **A. Némard et Co**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1895, et a pour objet la reprise du commerce de boucherie de «Samuel Némard, père». Locaux: 7, Rue Guillaume-Tell.

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

16. August 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7702.

Firma: **Schlatter, Zollinger & Co**, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).

«CONSERVATOR»

Oele und Fette für Schmier- und technische Zwecke, Imprägnieröle und Fussbodenöle.

(Uebertragung von Marke Nr. 5821 der Firma «Emil Keller & Co.»)

16 août 1895, 12 h. m.

N° 7703.

Huguenin & Rudolf, fabricants,
Selzach (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

17. August 1895, 11 Uhr a.

Nr. 7704.

Leibundgut & Co, Fabrikanten,
Bern (Schweiz).

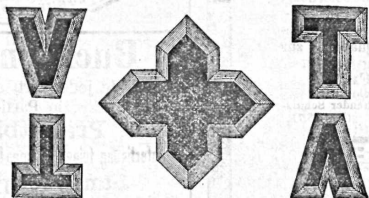


Baumwollen- und Wollgarne aller Art.

19 août 1895, 8 h. a.

N° 7705.

Société anonyme: **Neuchâtel-Asphalte-Company-Limited**,
fabricants,
Neuchâtel (Suisse).



Asphalte en pains.

19 août 1895, 8 h. a.

N° 7706.

Julien Billon, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Boîtes et mouvements de montres.

(Transmission de la marque n° 1876, enregistrée au nom de «Arnold Billon-Humbert» et modifiée conformément à la loi du 29 juin 1894.)

19. August 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7707.

Actiengesellschaft vormals Joh.-Jacob Rieter & Co,
Fabrikanten,
Winterthur (Schweiz).



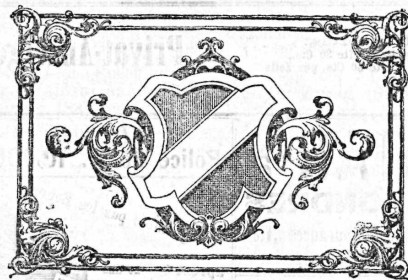
Baumwollgarne und Zwirne.

(Uebertragung von Marke Nr. 155 der Firma «Joh.-Jacob Rieter & Co.»)

19. August 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7708.

Actiengesellschaft vormals Joh.-Jacob Rieter & Co,
Fabrikanten,
Winterthur (Schweiz).



Baumwollgarne und Zwirne.

(Uebertragung von Marke Nr. 221 der Firma «Joh.-Jacob Rieter & Co.»)

19 août 1895, 8 h. a.

N° 7709.

C. Testuz, négociant,
Treytorrens (Suisse).



Vins.

19 août 1895, 8 h. a.
N° 7710.
Dubois-Peseux & C^{ie}, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

MADELON

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

19 août 1895, 8 h. a.
N° 7711.
Dubois-Peseux & C^{ie}, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

Berichtigung.

Im Handelsamtsblatt Nr. 211 vom 20. d. ist in der Monatsbilanz der Emissionsbanken vom Juli 1895 ein Satzfehler stehen geblieben, indem unter Nr. 7 als Firma die «Thurgauische Hypothekenbank» statt der „Thurgauischen Kantonalbank“ und unter Nr. 11 die «Thurgauische Kantonalbank» statt der „Thurgauischen Hypothekenbank“ eingestellt wurde, was wir hiermit berichtigen. Die Zahlen dagegen sind richtig eingestellt.

Inspektorat der Emissionsbanken.

Rectification.

Dans la «Feuille officielle suisse du commerce», n° 211, du 20 courant, une faute de composition n'a pas été corrigée dans la publication du bilan mensuel des banques d'émission, de sorte que sous n° 7 est restée comme raison sociale la «Thurgauische Hypothekenbank» à la place de la „Thurgauische Kantonalbank“ et sous n° 11 la «Thurgauische Kantonalbank» à la place de la „Thurgauische Hypothekenbank“, ce que nous rectifions. Les chiffres par contre sont à leur place.

Inspektorat des banques d'émission.

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.

Bilanz per 31. Dezember 1894.

Activa.			Passiva.	
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
240,000	—	Sola-Wechsel der Aktionäre.	300,000	—
133,036	61	Bestand an Effekten.	97,305	61
101,000	—	Hypotheken.	60,000	—
32,464	89	Bank-Guthaben.	20,000	—
1,523	74	Kassa-Bestand.	2,300	—
517	60	Wechsel.	9,603	—
2,855	05	Stückzinsen.	1,500	—
1,394	—	Gläser-Bestand.	2,000	—
100	—	Mobiliar abgeschrieben.	34,228	96
14,015	93	Agenten-Salden.		
29	75	Debitoren.		
526,937	57		526,937	57

(B. 3)

Mit den Büchern verglichen und richtig befunden:
Mannheim, 5. Februar 1895.

(gez.) **Selb.** (gez.) **Thorwart.**

Die Direktion:
(gez.) **F. Hennings.**

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

STAR à LONDRES
C^{ie} d'Assurances „Vie“
1843.

Exemple:
Police de fr. 10,000. —

augmentée par les Bonus

après: 10 ans 20 ans 25 ans 30 ans

F. 11600. F. 13425. F. 14400. F. 15455. —

Total des Garanties:
90 Millions de francs.

Assurances en Cours:
350 Millions de francs.

90% des Bénéfices aux Assurés

Comparer nos Tarifs!

Direction pour la Suisse: **Ed. Burckhardt, Bâle**, 85, Rue d'Au.

Nous cherchons des agents principaux et spéciaux ainsi que des courtiers aux conditions les plus avantageuses. (170)

Bank in Zürich.

Gegründet im Jahre 1837.

Einbezahltes Aktienkapital: Zehn Millionen Franken.

Der Geschäftskreis umfasst namentlich:
Eröffnung von **Konto-Korrent- und Accept-Krediten.**
Ankauf und Verkauf von Werttiteln für eigene und fremde Rechnung.
Aufbewahrung und Verwaltung von Werttiteln (Depositen).
Vorschüsse, Acceptationen und Wechselgeschäfte.
Beteiligung bei Anleihen und Finanzoperationen.
Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland.

Wir empfehlen unsere Dienste bestens.

(735¹¹)

Die Direktion.

Packleinen **Julius Hes & C^o** (522⁴⁴)
Dundee (Schottland) — Zürich (Schweiz).
Toiles d'emballages — Sâcles aller Art. Preiscourants und Muster zu Diensten.

Aufsehen erregt

JRIS
Bevorzugteste
Toilette-Crème
der eleganten Welt.

Durch den Gebrauch wird blendend weisser und tadelloser Teint erzielt. Die Haut bewahrt ihre Jugendfrische, wird sammtweich und von allen Unreinheiten befreit. Die Wirkung ist frappant und unübertroffen. Völlig frei von Oel oder Fett, hinterlässt daher keine Flecken.

Garantiert unschädlich, auch bei täglichem Gebrauch.

CRÈME

Erhältlich in Apotheken, besseren Droguerien und Parfumerien.



E. Heim, Apotheke zu Reblenton, Bern.

die überraschende
Wirkung der

JRIS

Von hervorragendem, sicherem und überraschend schnellem Erfolge bei aufgesprungenen, spröder und rissiger Haut im Gesicht, den Händen, Lippen u. s. w., bei Sonnenbrand, Sommersprossen, Hautjucken, Insektenstichen, Frostbeulen, Wundsein u. dgl. Sollte in jeder Familie zu sofortigem Gebrauch stets vorhanden sein. Enorm ausgiebig und sparsam im Gebrauch, da die kleinste Quantität zur gründlichen Einreibung genügt.

Preis 1/1 Topf Fr. 2.

Für lange Zeit ausreichend. Nur acht, wenn mit obenstehender Schutzmarke versehen. (F. a. 487)

CRÈME

Otto Baumann, St. Gallen.

Inkasso- u. Informations-Bureau
Rechtsagentur (896⁴⁷)
Geschäftsführer des „Creditreform“.



Buchbinderei.

Einbände jeder Art, einzeln wie auch in Partien.

Prachtbände.

Anfertigung feiner Albums, Mappen und Register.

Landsberg-Pflick,

44, Junkergasse, 44,
Bern. (17)